



DON CARLO

música
GIUSEPPE VERDI

Don Carlo. Verdi. Luisotti. McVivar. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 17 de Septiembre de 2019 20:06 - Actualizado Domingo, 29 de Septiembre de 2019 16:57

libreto

J. MERY y C. du LOCLE

director musical

NICOLA LUISOTTI / DIEGO RODRÍGUEZ

director de escena

DAVID McVICAR

reposición de escena

AXEL WEIDAUER

en el

TEATRO REAL

de

MADRID

Radio Clásica, de RNE, retransmitirá la ópera en directo el 21 de septiembre a las 20.00 horas y la ofrecerá a toda Europa a través de la UER, Unión Europea de Radiodifusión.

Del 18 de septiembre al 6 de octubre de 2019

El **Teatro Real** abre temporada con *Don Carlo* de **Giuseppe Verdi** con libreto de **J. Méry y C. du Locle**

, basado en la obra

Don Carlos, Infant von Spanien

(1787) de

Friedrich Schiller

. La dirección de escena es de

David McVivar

a partir de la versión de Módena en 5 actos en italiano. La dirección musical es de

Nicola Luisotti

, director asociado del Teatro Real.

Tres son los repartos: **Marcelo Puente***, **Andrea Carè**, **Alfred Kim y Sergio Escobar***(Don Carlo);

María Agresta

,

Ainhoa Arteta

y

Roberta Mantegna

(Elisabetta de Valois);

Luca Salsi

,

Simone Piazzola

y

Juan Jesús Rodríguez

(Rodrigo, marqués de Posa);

Ekaterina Semenchuk

,

Silvia Tro Santafé

y

Ketevan Kemoklidze

(La princesa de Éboli);

Dmitry Belosselskiy

,

Michele Pertusi

y

□ **Dmitry Ulyanov**

(Filippo II); y

Mika Kares

y

Rafał Siwek

(El gran Inquisidor).

***Marcelo Puente y Sergio Escobar** interpretarán el papel titular de *Don Carlo* en lugar de **Fran**

cesco Meli, que ha cancelado su participación en la ópera por enfermedad debidamente acreditada.

DON CARLO, UN CAOS DE VERSIONES



MARCELO PUENTE / MARÍA AGRESTA

FOTO: JAVIER DEL REAL

Don Carlo (estreno 1867) es la 23ª de las óperas de **Verdi** y la más larga. Entre el 1867 y 1886 las revisiones fueron continuas, de ahí que

Joan Matabosch

, director artístico del

Teatro Real

, califica el fenómeno operístico

Don Carlo

como el de

*un caos de versiones, ya que el propio **Giuseppe Verdi** estaba fascinado por la obra y la consideraba una de sus obras maestras, pero estaba insatisfecho. Estuvo haciendo versiones a lo largo de toda su vida. La verdad es que el caos de versiones de *Don Carlo**

nos arrojó bastante luz este verano

Francesco Izzo

, el prestigioso musicólogo, que ha analizado la obra de

Verdi

y que en el curso de la Complutense puso orden en sus versiones. El mismo

Verdi

hizo

5 versiones

diferentes de

Don Carlo

.

La primera ni siquiera se llegó a estrenar

, porque fue el ensayo general del estreno en París en 1867. Quedó descontento de ese ensayo general y 15 días más tarde en el segundo ensayo general el propio

Verdi

introdujo una cantidad enorme de cambios, cortes y adaptaciones.

Esta segunda versión

de 1867, estrenada en París el Teatro de la Ópera, es la que se conoce como la versión de París. Es en 5 actos con los dos ballets preceptivos que tenían que tener las óperas que se estrenaban en París y

Verdi

cedió a regañadientes. El primer actor transcurre en Fontenaibleau y los otros cuatros en España y son los de las versiones habituales.

Verdi

quedó muy insatisfecho, aunque la versión de París es fabulosa.



MIKA KARES / DMITRY BELOSSESKIY

FOTO: JAVIER DEL REAL

La insatisfacción de **Verdi** provenía de que

*la versión era demasiado larga y su distribución por Europa iba a ser un desastre, lo cual sucedió, porque cada teatro comenzó a hacer cortes a su antojo. El propio **Verdi** decidió hacer una versión muchísimo más cortada para Milán que se estrenó en 1884. No está el primer acto de Fontenaibleau y comienza con el segundo acto de la versión de París. Tampoco están los ballets. Posteriormente, después de otras versiones, la última que*

Verdi

*fue la que se llama la versión de Módena en la que se dio cuenta que los cortes drásticos que había hecho para la versión de Milán, cargándose el primer acto acababan debilitando la obra, a pesar que es la que se hace normalmente. No me atrevería a decir absolutamente, pues en algún sitio de España a lo mejor se acabó haciendo la **versión de Módena**, pero nuestra versión del Real va a ser estreno en España.*

El haber eliminado el primer acto debilitaba la obra porque

*esos personajes torturados, incapaces de expresarse a lo largo de los cuatros actos, si no sabes que habían estado prometidos y enamorados **Isabel** y **Don Carlos**, y luego la razón de estado obligó a **Isabel** a casarse no con el **Infante** sino con su padre **Felipe II**, todo lo que transcurre en la obra tiene menos fuerza. Falta una información sustancial: el por qué eso personajes están frustrados y no pueden dar rienda suelta a sus emociones. La **versión de Módena** básicamente recupera Fontenaibleau y eliminar todos los ballets. **El resultado es que la obra es más larga que la habituales, pero sin los ballets. Esta es la versión que vamos a hacer.***

□□

□□□□□□□□□□

Todas las versiones salidas de la mano de **Verdi** fueron en francés, aunque dejó que se representaran, también, en italiano.

NICOLA LUISOTTI, MÁS VERSIONES

Don Carlo. Verdi. Luisotti. McVivar. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 17 de Septiembre de 2019 20:06 - Actualizado Domingo, 29 de Septiembre de 2019 16:57



~~Don Carlo Verdi. Luisotti. McVivar. T. Real~~

Don Carlo. Verdi. Luisotti. McVivar. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 17 de Septiembre de 2019 20:06 - Actualizado Domingo, 29 de Septiembre de 2019 16:57





Don Carlo. Verdi. Luisotti. McVivar. T. Real

Escrito por José R. Díaz Sande

Martes, 17 de Septiembre de 2019 20:06 - Actualizado Domingo, 29 de Septiembre de 2019 16:57





□ □ [Don Carlo Verdi. Roadella](#)



Copyright © José R. Díaz Sande



www.tairo-real.com - Domingo